



VOL. 2, Nº2 JUNE 2007

ISSN 1991-2773

GUEST EDITOR

EDITOR OF THE ISSUE: Cyraina Johnson-Roullier

REVIEWERS

Elizabeth DeLoughrey, Yung-Hsing Wu, Patrick Imbert,
Jane Desmond, Sandra Pouchet Paquet, George Handley

EDITORS

EDITOR-IN-CHIEF: Michael Boyden

ASSOCIATE EDITOR: Paweł Jędrzejko

RIAS IT AND GRAPHICS TEAM

IT ADVISORS: Tomasz Adamczewski

Wojciech Liber

DTP ADVISOR: Michał Derda-Nowakowski

EDITORIAL BOARD

Theo D'haen, Anders Olsson, Liam Kennedy, Sieglinde Lemke,
Giorgio Mariani, Ian Tyrrell, Helmbrecht Breinig, Rosario Faraudo,
Djelal Kadir, Cyraina Johnson-Roullier

TYPESETTING:



Review of International American Studies (RIAS), is the electronic journal of the International American Studies Association, the only worldwide, independent, non-governmental association of American Studies. *RIAS* serves as agora for the global network of international scholars, teachers, and students of America as hemispheric and global phenomenon. *RIAS* is published three times a year: in the Fall, Winter and Spring by IASA with the institutional support of the University of Silesia in Katowice lending server space to some of IASA websites and the electronic support of the SoftForHumans CMS Designers. Subscription rates for *RIAS* are included along with the Association's annual dues as specified in the "Membership" section of the Association's website (www.iasaweb.org).

All topical manuscripts should be directed to the Editor via online submission forms available at *RIAS* website (www.iasa-rias.org). General correspondence and matters concerning the functioning of *RIAS* should be addressed to *RIAS* Editor-in-Chief:

Michael Boyden
Harvard University
Department of English and American
Literature and Language
Barker Center
12 Quincy Street
Cambridge, MA 02138
USA
e-mail: michael.boyden@iasa-rias.org

On the *RIAS* cover we used the fragment of „Modern Background 02”, a work by Scorp84 [<http://flickr.com/people/35014792@N00/>] licensed under Creative Commons Attribution-NoDerivs 2.0.





CALLS FOR PAPERS

**MODERNITY'S
MODERNISMS**

A Hemispheric
Perspective on the New



TRANSNATIONALISM, GLOBALIZATION, POSTMODERNISM, POSTCOLONIALISM—
THESE ARE JUST A FEW OF THE BUZZ WORDS DRIVING THE “NEW MODERNIST STUDIES.”

CULTURAL SIGNIFICANCE OF MODERNITY

With the advent of the twenty-first century, old and new modernisms are colliding in an ever more complicated kaleidoscope of cultural experience. Yet the “newness” of the “new modernist studies” suggest much more than simply a previously untried approach to the cultural developments of the early twentieth century. It also creates the possibility of a deeper and more profound investigation of the “new” itself. Exploring the relations among modernism, modernity, and the “new” within this broader frame opens modern discourse to a wide range of previously unconsidered cultural perspectives, particularly those concerned with race, gender, and/or sexuality, which have often been silenced or obscured in modern discourse. Such perspectives reach far beyond contemporary understandings of discursive, geographical and temporal limits of modernism, into hemispheric, interdisciplinary, comparative, and non-chronological historical considerations. The contributors to *Modernity's Modernisms* will provide an introductory exploration into the millennium's new modernist terrain.

Modernity's Modernisms will build on the new modernist studies, pushing beyond its established emphases to consider the ways in which the New World advent of the modern can inform our current understanding of modernisms, which are often inflected by considerations of race, gender, and modernity. By examining the relationship between the period's falling empires and emerging cultures, *Modernity's Modernisms* will provide the ground for common understanding between these disparate modernisms, while complicating the terms of critical debate. In providing points of convergence for productive interdisciplinary dialogue, it will also help to expand modern discourse in new, under-explored directions, thus bringing more depth to our understanding of the modern, and a new comprehension of its contemporary significance.

Submissions no longer than 25 pages with 1-inch margins and font size no smaller than 11 (excluding notes and works cited) should be sent as e-mail attachments to Cyraina Johnson-Roullier, johnson.64@nd.edu or Meg Harper, mharper@gsu.edu by January 15, 2009.

GENERAL QUESTIONS:

- what is modernity?
- what is the relationship between modernisms and modernity?
- how and why might we study the relationship between the Americas and modernity?
- what is the importance of European, African, and Asian contact with the Americas to the development of modernity?
- what role might this contact play in the development of modernisms?
- how might new hemispheric study help us to understand modernisms?
- how may the relation between race, gender, and/or sexuality and modernity be described, and what is its significance?
- how might examination of the intellectual and/or temporal origins of modernisms in modernity change our conception of modernism?
- how has uneven development in different cultural locations affected understandings of modernity?
- how do rehistoricizations intervene in modalities of knowing and knowledge production?
- what are the institutional and disciplinary implications of theorizing a diachronic modernity?
- what are the ethical implications of such interventions?

HEARTS OF DARKNESS: MELVILLE AND CONRAD IN THE SPACE OF WORLD CULTURE***6th International Melville Society Conference, Szczecin, Poland; August 4–7, 2007***

The works and lives of Herman Melville and Joseph Conrad have become, separately, the objects of thousands of extensive studies. Juxtaposed, however, the two most important writer-mariners of the past two centuries have been rarely analyzed. This conference, first imagined by the Melville Society several years ago, will take place in Poland, Józef Konrad Korzeniowski's land of origin, at the beautiful, Hanseatic seaport where perhaps the largest gathering ever of Tall Ships will converge to end their six-week race in early August, 2007. Melville and Conrad, although as different as an oaken full-rigger and a steel-clad steamer, both float on—or dive into—a sea of profound issues that have always unsettled thinking minds. What better place to explore these two Hearts of Darkness than in a country whose long history has been filled with extraordinary tragedy and extraordinary hope. A gam between Melvillians and Conradians in Szczecin will provide a remarkable opportunity for over a hundred scholars representing four continents to deepen their primary interests and also establish new pathways.

The Conference is organized under the auspices of the University of Silesia in Katowice, Poland, is sponsored by The Melville Society, The City of Szczecin, The Embassy of the United States in Warsaw, The Joseph Conrad Societies UK and US and International American Studies Association. The Honorary Patrons of the Conference include Lech Kaczyński, the President of the Republic of Poland and His Excellency Mr. Victor Ashe, The US Ambassador to Poland. The Academic Patron of the Conference is the Rector of the University of Silesia, Professor Janusz Janeczek.

For more information concerning last-minute registration, please visit the conference website: <http://www.melville.us.edu.pl>

AMERICAN STUDIES ASSOCIATION OF TURKEY***32nd Annual American Studies Conference of the American Studies Association of Turkey, Perceptions of Space and the American Experience, November 7–9, 2007, Hacettepe University, Ankara, Turkey***

According to Michel Foucault, "space itself has a history in Western experience ... Our epoch is one in which space takes for us the form of relations among sites." However, "despite the whole network of knowledge that enables us to delimit or formalize it, contemporary space is still not entirely desanctified ... [it is] still nurtured by the hidden presence of the sacred." Foucault's argument suggests the intractable aspect of the concept of "space," which is constantly eluding our grasp, and reverting back into the realm of nature and the "natural." This conference seeks to fill the scholarly vacuum that continues to exist with respect to space by removing it



from the domain of the sacred, questioning its conceptualization, and exposing its manifestations within American Studies. We hope such a focus will advance the interaction between scholars who have conflicting historical and spatial epistemologies regarding the American experience.

Space is difficult to quantify because it eludes quantification: it comprises the celestial and the terrestrial, the infinite and the infinitesimal, and being and nothingness, all at once. Despite its indefinable framework, it has been a perpetual theme within the American context. For example, in *Call Me Ishmael*, Charles Olson takes "SPACE to be the central fact to man born in America, from Folsom cave to now," and he "spell[s] it large because it comes large here. Large and without mercy." On the other hand, it can also be large enough "for all modes of love and fortitude," as Ralph Waldo Emerson posits. Above all, it has a multitude of meanings, encompassing unlimited progress and its discontents; the visual and the invisible; the present and the absent; and as Foucault maintains, the sacred and the desanctified.

The American Studies Association of Turkey invites proposals that consider space, broadly conceived. We particularly encourage proposals which incorporate transdisciplinary explorations of space, and welcome proposals from any field of study.

Possible themes include, but are not limited to:

- Spatial Boundaries/Spatial Relations
- Outer Space/Inner Space/Interspace/Interstitial Space
- Walking Space/Living Space/Lebensraum
- Psychological/Mental/Physical/Space
- Private/Public/(Inter)Personal Space
- Environmental/Ecological Space
- Marginal Space and Agency
- Landscapes/Terrains/Regional Space
- Technoscapes/Cyberspace/MySpace.com
- Real/Virtual Spaces
- Urban Space/Cityscapes/Walking Space
- Commercial(ized) Space/(Over)used Space
- Heartland/Hinterland
- Theatrical/Dramatic/Performance/Performative Space
- Space, Time and Memory
- Travel Narratives/Space-phobias
- Sites/Countersites/Utopias/Heterotopias
- Subversive/Resistive Space
- (Non)violent Space
- Active/Activist Space
- Chaotic/Ordered Space
- Liminal Space/Zones/Boundaries
- Poetics of Space/Textual/Linguistic Space
- Space and the Body/Gendered Space
- Racial/Ethnic/Political Space
- Imaginary/Imagined Spaces/Geographies
- Museums/Ethnographic/Indigenous Space
- Classroom/Educational Space

- Modern/Postmodern Spaces
- Mythic/Sacred/Symbolic/Religious Spaces
- (Anti)Social Space
- (Sub)Cultural/Traditional/Spiritual Space
- Artistic/Musical Space
- Pioneering/Exploration Space
- Expansionism/Manifest Destiny/Imperialism.

The time allowance for all presentations is 20 minutes. An additional 10 minutes will be provided for discussion.

We also invite submissions for an undergraduate student panel.

Proposals for papers, panels, performances, exhibits, and other modes of creative expression should be sent to Tanfer Emin Tunc (asat2007@gmail.com) and Bilge Mutluay Cetintas, mutluay@hacettepe.edu.tr) and should consist of a 250–300 word abstract in English, as well as a 1–2 paragraph c.v./biographical description for each participant.

- Deadline for submission of proposals: July 15, 2007.
- Notification for acceptance of proposals: September 1, 2007.

Further information (e.g., on accommodation and registration) will be posted on our conference website in the near future: <http://www.ake.hacettepe.edu.tr/ASAT2007>

Co-sponsored by the Embassy of the United States

6TH MESEA CONFERENCE,

“Migration Matters: Immigration, Homelands, and Border Crossings in Europe and the Americas,”
Leiden, Netherlands, June 25–28, 2008

Deadline for abstract submissions or panel proposals is November 15, 2007.

CETRA 2007 - NINETEENTH SUMMER RESEARCH SEMINAR

Katholieke Universiteit Leuven, Belgium, 20 - 31 August 2007

CETRA Professor:

Miriam SHLESINGER, Bar-Ilan University

In 1989 José Lambert created a special research program in Translation Studies at the University of Leuven in order to promote research training in the study of translational phenomena and to stimulate high-level research into the cultural functions of translation. Since then, this unique program attracts talented Ph.D. students and young scholars to spend two weeks of research under the supervision of a team of prominent scholars, and under the supervision of the Chair Professor, an annually appointed expert in the field of Translation Studies. From 1989 on, the program has hosted participants from Austria to Australia, from Brazil to Burundi, and from China to the Czech Republic.



The list of CETRA professors may serve as an illustration of the program's openness to the different currents in the international world of Translation Studies: Gideon Toury (Tel Aviv, 1989), Hans Vermeer (Heidelberg, 1990), Susan Bassnett (Warwick, 1991), Albrecht Neubert (Leipzig, 1992), Daniel Gile (Paris, 1993), Mary Snell-Hornby (Vienna, 1994), †André Lefevere (Austin, 1995), Anthony Pym (Tarragona, 1996), Yves Gambier (Turku, 1997), Lawrence Venuti (Philadelphia, 1998), Andrew Chesterman (Helsinki, 1999), Christiane Nord (Magdeburg, 2000), Mona Baker (Manchester, 2001), Maria Tymoczko (Amherst, Massachusetts, 2002), Ian Mason (Edinburgh, 2003), Michael Cronin (Dublin, 2004), Daniel Simeoni (Toronto, 2005), Harish Trivedi (Delhi, 2006).

Basic activities and components of the Summer Session:

1. Public Lectures by the CETRA Professor on key topics. A preliminary reading list will be furnished and all topics are to be further developed in discussions.
2. Theoretical-methodological seminars given by the CETRA staff. Basic reading materials will be made available in advance.
3. Tutorials: individual discussions of participants' research with the CETRA Professor and the CETRA staff.
4. Student's papers: presentation of participants' individual research projects followed by open discussion.
5. Publication: each participant is invited to submit an article based on the presentation, to be refereed and published on the CETRA website.

For further information:

- please contact Reine Meylaerts and/or José Lambert: reine.meylaerts@arts.kuleuven.be, jose.lambert@arts.kuleuven.be
- please see our website: <http://fuzzy.arts.kuleuven.be/cetra>